

GOVERNO DE MACAU

澳門政府

Portaria n.º 256/95/M

訓令 第256/95/M號

de 11 de Setembro

九月十一日

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o orçamento privativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo para o ano económico de 1995;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1995, o orçamento privativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, relativo ao ano económico de 1995, sendo as receitas calculadas em 27 869 600,00 (vinte e sete milhões, oitocentas e sessenta e nove mil e seiscentas) patacas e as despesas em igual quantia, o qual faz parte integrante da presente portaria e baixa assinado pelo respectivo Conselho Administrativo.

Governo de Macau, aos 6 de Setembro de 1995.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, *Henrique Manuel Lages Ribeiro*.

鑑於體育發展基金一九九五經濟年度本身預算，已根據九月二十七日第53/93/M號法令第四條第二款之規定呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後；

護理總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款 b 及 e 項所賦予之權能，下令：

獨一條 核准由體育發展基金行政委員會簽署之體育發展基金一九九五經濟年度本身預算，並由一九九五年一月一日起開始執行，預計收入及開支之金額均為澳門幣27,869,600.00（二千七百八十六萬九千六百元），該預算成為本訓令之組成部分。

一九九五年九月六日於澳門政府

命令公布

護理總督 李必祿

Fundo de Desenvolvimento Desportivo
體育發展基金
(Receitas referentes ao período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 1995)
(一九九五年一月一日至十二月三十一日之收入)

Classificação económica 經濟分類			Designação das receitas 收入名稱	Por artigo 每條
Cap.º 章	Grupo 節	Art.º 條		
			<i>Receitas correntes</i> 經常性收入	
04	00	00	Rendimentos de propriedades 財產收益	
04	03	00	Juros — Outros sectores 利息 — 其他部門	
04	03	01	Juros dos depósitos bancários 銀行存款利息	20 000,00
05	00	00	Transferências 轉移	
05	01	00	Sector público 公營部門	
05	01	01	Subsídio do Governo do Território 本地區政府津貼	27 000 000,00
05	01	02	Produto das taxas sobre os bilhetes de entrada em recintos desportivos 體育場地入場券所得	177 600,00
05	05	00	Particulares 私人	
05	05	01	Comparticipações e subsídios 分享及津貼	600 000,00
08	00	00	Outras receitas correntes 其他經常性收入	
08	01	00	Reembolso e outras receitas 償還及其他收入	1 000,00
08	02	00	Renda de aluguer de instalações gimnodesportivas 體操運動設施之租金	50 000,00
08	03	00	Receitas eventuais e não especificadas 臨時及未列明之收入	15 000,00
			<i>Receitas de capital</i> 資本收入	
13	00	00	Outras receitas de capital 其他資本收入	
13	01	00	Saldo da gerência anterior 上年度管理之結餘	1 000,00
14	00	00	Reposições não abatidas nos pagamentos 非從支付中扣減之退回	5 000,00
<i>Total</i> 總計				27 869 600,00

(Despesas referentes ao período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 1995)

(一九九五年一月一日至十二月三十一日之開支)

Classificação económica 經濟分類					Designação das despesas 開支名稱	Dotação 撥款
Cap.º 章	Grupo 節	Art.º 條	N.º 款	Alínea 項		
					<i>Despesas correntes</i> 經常性開支	
01	01	07	00		Gratificações certas e permanentes 固定及長期酬勞	73 800,00
01	02	00	00		Remunerações acessórias 附帶報酬	
01	02	05	00		Senhas de presença 出席費	50 000,00
02	00	00	00		Bens e serviços 資產及勞務	
02	02	02	00		Combustíveis e lubrificantes 燃油及潤滑劑	400 000,00
02	02	07	00		Outros bens não duradouros 其他非耐用品	400 000,00
02	03	00	00		Aquisição de serviços 勞務之取得	
02	03	01	00		Conservação e aproveitamento de bens 資產之保養及利用	300 000,00
02	03	02	00		Encargos das instalações 設施之負擔	
02	03	02	01		Energia eléctrica 電費	1 500 000,00
02	03	02	02		Outros encargos das instalações 設施之其他負擔	2 000 000,00
02	03	04	00		Locação de bens 資產租賃	100 000,00
02	03	06	00		Representação 招待費	100 000,00
02	03	07	00		Publicidade e propaganda 廣告及宣傳	
02	03	07	00	01	Encargos com anúncios 廣告之負擔	200 000,00
02	03	07	00	02	Publicações diversas 各種刊物	400 000,00
02	03	08	00		Trabalhos especiais diversos 各項特別工作	500 000,00
02	03	09	00		Encargos não especificados 未列明之負擔	1 000 000,00
02	03	09	01		Ações de desenvolvimento desportivo 體育發展活動	6 868 200,00
04	00	00	00		Transferências correntes 經常性轉移	
04	02	00	00		Instituições particulares 私人機構	13 377 600,00
05	00	00	00		Outras despesas correntes 其他經常性開支	
05	02	00	00		Seguros 保險	
05	02	05	00		Desportistas 運動員	100 000,00
					<i>Despesas de capital</i> 資本開支	
07	00	00	00		Outros investimentos 其他投資	
07	06	00	00		Construções diversas 各項建設	300 000,00
07	10	00	00		Maquinaria e equipamento 機器及設備	200 000,00
					<i>Total</i> 總計	27 869 600,00

O Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, *João Manuel Moutinho Queiroga*, presidente — *Daniel dos Santos F. M. de Mendonça*, chefe da DAF do IDM — *Rui Pedro de Carvalho Peres do Amaral*, representante da Direcção dos Serviços de Finanças.

行政委員會

奇洛嘉 主席

文東沙 體育總署行政暨財政處處長

夏利樂 財政司代表